

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施				

Place Your AD 一通電話·萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話·傳真·電郵·上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am-12pm 上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 週六: 上午九時至十二時

美南新聞分類廣告 公告欄

全面改版新網站 www.scdaily.com

是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

目前也推出網路促銷活動, 只要您已刊登美南新聞分類廣告 即可享有刊登一次『10元』的特價活動

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310

 <p><b>餐館請人</b> Restaurant Hiring</p>	<p><b>*誠聘</b> ●廚房幫工/打雜 ●司機 周一到周五 位中國城. 請電: <b>281-781-9389</b></p>	<p><b>休士頓快餐店</b> 誠請 全工熟手炒鍋 離中國城20分鐘 有意者請電: <b>409-500-3300</b></p>	<p><b>美式中餐館</b> 外賣店, 誠請 熟手接電話或企檯 及外送員. 意者請電: <b>832-221-6851</b> 位610/I-10 Ikea附近</p>	<p><b>美式中餐館</b> 誠請全工企台 距離中國城10分鐘 路程. 區好. 有意請短信聯系: <b>713-269-3936</b></p>	<p><b>*糖城餐館請人</b> 誠請 熟手接電話和企台 有意者請電 <b>832-277-2317</b> 沒接到發短信謝謝</p>	<p><b>*KATY 堂食</b> 外賣店 誠請外送員. 有意者2點後電: <b>832-287-8882</b></p>	<p><b>KATY 中餐館</b> 誠招炒鍋, 薪優, 需報稅. 意者請電: <b>281-665-9299</b></p>										
<p><b>*Fast Food</b> restaurant need <b>Helpers (Cashier/</b> <b>Packer, kitchen...)</b> Full time / Part time speak English. <b>Good pay. Call/text:</b> <b>713-261-2188</b></p>	<p><b>*西北區餐館</b> Cypress 1960 誠請 全工接電話打包 意者請電: <b>713-302-0321</b></p>	<p><b>*Zcounter 亞洲餐館請人</b> 位 Corpus Christi 聘經驗 <b>1 Chinese Wok,</b> <b>1 Grill Cook:</b> Sautee, Fry, Flat Top, Net pay after tax \$3,700. Provide living space, 2meals. under 50 years old &amp; speak English 聘熟手中餐炒鍋, 燒烤師傅: 會煎炸及抓碼. 50歲以下, 會英文. 稅後淨入\$3700, 供住及三餐. 請電: <b>361-876-9634</b></p>	<p><b>"友情客串" 餐館請人</b> 誠聘炒鍋, 燒烤師傅 有意者請聯系 <b>832-633-8318</b> 地址: 9889 Bellaire Blvd D238. Houston TX 77064</p>	<p><b>珍寶海鮮城 誠聘</b> 企檯、帶位、點心推車、傳餐 需少許英文 ~~ 以上小費好, 全工或半工均可 ~~ ●另請點心師傅 請電: <b>281-988-8898</b> 或親臨面談 11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072</p>	<p><b>*Mall 內快餐</b> Houston and Dallas Boston 地區. 請以下 職位 1. 前台服務人員 2. 經理助理. 3. 經理. 55歲以下. 能搬運更好. 意者請電: <b>832-726 2629</b></p>	<p><b>Lam Bo Buffet</b> 誠請 熟手炒鍋. 廚房幫廚, 傳菜 企檯, 帶位, 懂英文收銀 有意者請電或親臨: 6159 Westheimer Houston, TX 77057 <b>713-783-6838</b></p>	<p><b>奧斯汀餐館</b> 誠聘 <b>Cashier, 企檯</b> 炒鍋, 打雜, 幫廚 有意者請電: <b>737-843-8186</b></p>										
<p><b>*西北區餐館</b> 誠請 炒鍋, 熟手抓碼、企檯 請電聯: <b>281-966-5342</b></p>	<p><b>Buffet 店請人</b> 距中國城8分鐘 Buffet店 誠請 全工 / 半工 熟手企台, 帶位 意者請電: <b>713-789-0845</b></p>	<p><b>*餐館招收</b> 全工打台, 收銀, 外賣, 打雜, 油鍋. 薪優, 面議! 位 Spring, 249與99交界 聯系人: 林先生 <b>832-310-0739</b></p>	<p><b>SINH SINH</b> 位中國城, 中國餐廳 誠請炒鍋、打雜 及企檯 請下午3點後電: <b>713-459-1501</b></p>	<p><b>*餐館誠請</b> 有經驗收銀帶位, 外送員, 企檯. 意者請電: <b>832-466-3511</b></p>	<p><b>美式中餐館</b> 位6號/290, 誠請各一名 全工炒鍋, 企台, 半工周末外送員, 半工炒飯撈面師傅 以上需報稅. 不包住宿 有意者請電: <b>713-213-0086</b> <b>832-593-6688</b></p>	<p><b>*路州全日餐</b> <b>Lake Charles</b> 「高薪」誠請 壽司師傅, 學徒 廚房師傅, 油鍋打雜, 全工企檯. 包吃包住, 意者請電: <b>832-605-2131</b></p>	<p><b>*KATY 日餐</b> 誠請 以下熟手 企檯、帶位 Part time/Full time 均可 另請洗碗師傅 意者請電或 短訊(無人接聽時) <b>832-232-1001</b></p>	<p><b>*日餐店請人</b> 誠招小菜師傅 有相關經驗優先, 不會可教。 聯系人: Vincent <b>408-901-9571</b></p>									
<p><b>黃金水餃請人</b> 中國城黃金廣場內 新僱誠請廚房員工 全工. 需有身份 請 11am-9pm 來電: <b>713-270-9996</b> <b>281-881-9885</b></p>	<p><b>*美式中餐館</b> 外賣店, 誠請 熟手接電話或企台 聯系電話: <b>646-339-7703</b> 位 Missouri City, 6號</p>	<p><b>*中餐館, 薪優</b> 誠請 炒鍋, 油爐 提供吃住 離中國城1小時 有意者請電: <b>972-989-8396</b></p>	<p><b>中餐館, 薪優</b> 東禾酒家請人 位中國城粵菜餐館 誠請炒鍋和企檯 抓碼和油爐 意者請電: <b>713-981-8803</b></p>	<p><b>路州餐館請人</b> 路州 Shreveport 中餐堂吃店, 誠請 炒鍋, 企台, 油鍋, 洗碗 各一名. 意者請電: <b>832-819-8111</b></p>	<p><b>黃金茶寮, 薪優</b> ●樓面: 請 周末帶位 及傳餐人員 ●廚房: 請 抓碼, 炒鍋. ●點心部: 請 有經驗做點心人員 2pm 後電或親臨舊店: <b>281-495-1688</b> 10600 Bellaire #105</p>	<p><b>海鮮店誠聘</b> Pearland 海鮮店 誠請經驗企台, 經理. 做好可入股. 需英文流利, 可報稅. 意者請電: Danny <b>832-776-5953</b></p>	<p><b>*誠請企台</b> 點餐中餐館位於 <b>9619 Hillcroft St.</b> Houston, Tx 77096 請全工或半工企台, 可報稅. 意者請電: <b>713-751-9567</b> 手機 <b>713-721-7150</b></p>	<p><b>四川美食餐館</b> 位於 Victoria 誠請炒鍋, 打雜 可提供住宿 有意者請電: <b>361-573-6600</b> <b>361-649-7476</b></p>	<p><b>多家 Buffet 店</b> 誠請炒鍋, 有工卡, 需報稅. 意者請電: <b>832-908-0878</b></p>	<p><b>金冠酒家誠請</b> 點心幫工: 有身份 10796 C Bellaire Houston, TX 77072 有意者請電: <b>713-474-7979</b></p>	<p><b>金山餐館請人</b> 位 Downtown 誠請 ●企檯, 拋鍋, 抓碼 ~以上薪水好~ 意者請電: 阿泰 <b>916-529-7337</b> 2001 Jefferson Houston, TX 77003</p>	<p><b>中國城中餐館</b> 誠請熟手 全工/半工企檯 須有工卡 意者請電: <b>832-449-1221</b></p>	<p><b>奶茶店和參茸店</b> 誠聘男女員工, 需有工卡, 可報稅 ~~薪優面談~~ 位黃金廣場, 意者請電: <b>312-479-1188</b> <b>312-479-1189</b></p>	<p><b>誠請經驗廚師</b> 德州休斯頓中餐館 誠請老經驗廚師 負責任, 工作態度良好 薪優, 提供住宿 請電或留短訊 <b>917-886-0292</b></p>	<p><b>*路州全日餐</b> <b>Lake Charles</b> 「高薪」誠請 壽司師傅, 學徒 廚房師傅, 油鍋打雜, 全工企檯. 包吃包住, 意者請電: <b>832-605-2131</b></p>	<p><b>*KATY 日餐</b> 誠請 以下熟手 企檯、帶位 Part time/Full time 均可 另請洗碗師傅 意者請電或 短訊(無人接聽時) <b>832-232-1001</b></p>	<p><b>*日餐店請人</b> 誠招小菜師傅 有相關經驗優先, 不會可教。 聯系人: Vincent <b>408-901-9571</b></p>
<p><b>高薪 聘請 炒鍋, 油爐, 企檯</b> 餐館 近 Puerto Rico 波多離各島, 誠聘 ●有經驗炒鍋 (Cook) ●有經驗油爐 (Deep Fry) ●有經驗企檯 (Waiter/Waitress) 以上薪優. 包住宿. 有意者請電: <b>340-344-5656</b> Stephen 洽</p>	<p><b>中餐館, 薪優</b> 位 Katy 區, 誠請 炒鍋或幫炒(工資好) 前檯接電話和帶位 歡迎學生加入 另請熟手包卷師傅 聯系電話: <b>713-623-3937</b></p>	<p><b>日餐招餐廳經理</b> 英文一定要好, 兩年以上管理經驗, 能報稅. 意者請電: <b>832-350-1571</b></p>	<p><b>日本餐館請人</b> 休斯頓區, 誠請 日餐企檯, 廚房師傅 有意者請電: <b>832-230-9405</b></p>	<p><b>Qin Dynasty</b> 城中國城中餐館, 誠請 中午半工有經驗企檯 英文流利, 懂酒水, 態度誠懇, 需報稅. 請下午3-5點親臨: <b>5115 Buffalo</b> <b>Speedway #900</b></p>	<p><b>高級日本餐館</b> ●經驗經理, 壽司師傅 ●經驗 企檯及帶位 全/半工均可, 需工卡. 意者請親臨或電: <b>713-781-6300</b> 6345 Westheimer, Houston, TX 77057</p>	<p><b>日本餐館請人</b> Boston Mall 內日餐 請 經理、經理助理, <b>Sushi 師傅</b> 意者請電: <b>832-726-2629</b></p>	<p><b>路州日餐, 高薪</b> 離休士頓2小時, 包食宿 高薪 聘炒鍋, 壽司幫手 鐵板, 企台, 洗碗, 打雜, 以上無需經驗, 可培訓. 午休2小時. ●另請住家保姆, 帶4歲 小女. 意者請電: <b>337-764-7736</b></p>	<p><b>中日餐館請人</b> 8號近 290, 誠聘 熟手 Sushi Man 有意者請電: <b>713-857-3610</b> <b>281-469-7888</b></p>									
<p><b>KATY 日餐</b> 誠請 ●有經驗企檯 ●有經驗 Sushi Man ●Part time 收銀員 全工或半工均可 有意者請電: <b>832-274-4080</b></p>	<p><b>超市內壽司吧</b> 誠請 Part time 女性幫手一名, 無經驗亦可 位 610/290, 在 43 街上 意者請 5 點後電: <b>832-660-2521</b></p>	<p><b>中日餐館請人</b> ●Sushi 師傅 ●中餐油鍋兼打雜 ●洗碗工一名 位 45 號南, 近明湖區 有意者請電: <b>281-532-6558</b> <b>832-206-1789</b></p>	<p><b>全日餐請人</b> 位休斯頓 Spring 區 全日餐廳 誠請 Sushi Man 有意請聯系: <b>626-636-7835</b></p>	<p><b>*日餐鐵板店</b> 位於休斯頓 Katy 誠招 ●熟手企台, ●鐵板師傅. 要求能報稅, 有經驗, 本店工作氛圍輕鬆. 小費好. 聯系電話: <b>618-699-1155</b></p>	<p><b>日本餐誠聘</b> 廚房師傅: 薪水面議 企檯: 小費佳 臨近 Woodland 地區 提供食宿, 要求有身份, 可報稅. 請電: 潘先生 <b>626-373-7744</b></p>	<p><b>小餐館轉讓</b> Galleria 附近, 950 呎 房租便宜 \$950 因人手不足店轉讓, 售價 4 萬. (如購買, 可教會所有食品配方) 意者請電: <b>832-270-6187</b></p>	<p><b>中餐館退休出售</b> 位 Katy 區, 3000 呎 客源穩, 設備齊全 東主退休, 廉價出讓 有意者請電: <b>832-282-3492</b> ●另請廚房打雜</p>										
<p><b>Restaurant For Sale</b> 餐館出售</p>	<p><b>中國城賺錢餐館</b> 轉讓. 面積適中, 房租低, 設備齊全, 本店生意不錯, 很適合做面食店, 早餐店. 誠心買店者請聯系 <b>346-397-6982</b></p>	<p><b>Kroger 壽司吧</b> 轉讓, 近中國城 易經營, 收入穩定, 年收入四萬以上 售價: \$30000 位 11565 Hwy-6 S. Sugar Land, TX 77498 電: <b>832-664-1410</b></p>	<p><b>賺錢老美中餐館</b> 出售. 約 1400 多呎 立 Katy 區, 十幾年老店 生意穩定. 房租 3340 包水和管. 換便宜店 的, 閑打聽的勿擾. 聯系電話: <b>832-583-6888</b></p>	<p><b>*糖城餐館出租</b> 附設備, 若您想用最低 的成本, 自己當老板, 這是一個絕佳的機會 剩 4 年租約, 加上 5 年續 簽選擇. 現在可出租, 並 在租期結束時選擇購買 意者請電: Suzie <b>713-261-8255</b></p>	<p><b>中日餐館出售</b> 休斯頓北, 1750 呎, 房租 \$4400, 包水 穩定老店, 白人區. 因老板年老退休, 低價 轉讓. 請致電或簡訊 <b>281-636-1673</b></p>	<p><b>美式炸蝦店</b> 位 Pasadena 區, 房租 2000. 營業額 \$23000. 因店主急需回國出售. 意者請電: 非誠勿擾 <b>832-289-3112</b></p>	<p><b>賺錢餐館出售</b> 位休斯頓北 Kingwood 地區, 高檔中餐, 有酒吧烈酒牌 月生意六萬多, 每周營業六天, 疫情期間一直營業, 生意穩定, 接手即賺, <b>415-988-5725</b></p>										
<p><b>Sushi Restaurant for Sale</b> Location: Hwy-6 North, TX 77084 ●\$700,000 Annual sales ●\$180,000 Sales price ●\$4,700 Rent(plus NNN), 1,800 Sqft ●Lease term until 2027 Owner financing available, very good location Many regular customers Business is doing well during Covid. Please text first: <b>713-206-2048</b>(英文) <b>賺錢壽司餐館出售: 機不可失 \$\$\$\$</b> 一年營業額 70 萬, 僅售 18 萬 1,800 呎, 地點極佳. \$ 4,700 租金(加上 NNN) 租期至 2027 年, 業主可貸款, 很多老客户. 新冠肺炎疫情期間生意很好</p>	<p><b>老字號餐館出售</b> 位交通繁忙地段, 設備全, 售價 \$525,000 詳情請短訊 <b>832-455-5504</b> 2nd generation restaurant in a high traffic location Fully equipped restaurant</p>	<p><b>賺錢越南餐館售</b> 很受歡迎的越南餐館 位繁忙的交通地段, 生意好, 售價 \$850,000 詳情請短訊: <b>832-830-3213</b> Popular Vietnamese restaurant with high volumes in sales in a high traffic location</p>	<p><b>*好區奶茶店售</b> 位於 Spring Branch, 3 年新. 白人好區. 生意穩, 設備全, 面積寬 敞, 大停車場, 因店主另有 他業, 無暇兼顧, 出售. 適合家庭經營, 歡迎看 店議價. 請短訊或留言: <b>832-668-6556</b></p>	<p><b>急急急! 餐館轉讓</b> 位於 Katy 中日餐堂吃外賣店 因股東糾紛急轉讓 有意者請私信 <b>347-277-1612</b> 非誠勿擾</p>	<p><b>賺錢餐館退休售</b> 位 610 東, Pasadena 外賣店, 生意好 1800 呎, 獨立建築 附近工廠林立, 價格面議. 請電: <b>281-476-5598</b>(W) <b>469-789-6628</b>(C)</p>	<p><b>(中國城) 賺錢餐館出售</b> 位中國城百佳超市旁 2400 呎, 房租便宜. 地段好, 生意穩, 疫情期間生意極佳. 有意者請電: <b>281-501-9898 718-864-8551</b></p>	<p><b>壽司吧 收入好, 價格好, 容易經營</b> <b>Kroger</b> 超市內壽司吧! 機會難得. 每周收入 \$2700-\$3000 <b>Kroger Sushi Bar for Sale</b> Spring, TX 77386. Easy To Manage! Good area, Good Price, Good Income! Selling at a decent price! Please call: <b>936-828-9110</b> <b>936-521-9698 936-525-8387</b></p>										











<p><b>CLASSY 殺蟲專家</b> Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區， 讓您擺脫蟑螂、螞蟥、蜘蛛、白蟻等的困擾 本公司提供免費的估價。 34年專業經驗。專業白蟻檢測及殺蟲服務。 電話(英)：281-437-4329, 713-516-1747 (中文)：346-252-9893</p>	<p><b>PN Pro Glasses 門窗公司</b> 品質保證+安全保證+價格便宜保證 <b>Commercial &amp; Residential 商業/住宅</b> Shower Door, Window Glass Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門,住家辦公大樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語：346-561-2430</p>	<p><b>地板銷售安裝</b> Flooring Service 庭園美化 Gardening</p>	<p><b>敦煌地板</b> 地板\$1.89/呎 &amp; up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)</p>	<p><b>地毯清潔</b> Carpet cleaning</p>	<p><b>益明清洗地毯</b> 華人主持,益明採用 大型蒸汽機,洗地毯, 沙發,淹水後清潔. 住家,辦公室,旅館,空房. 空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074 281-565-4788 Minh</p>	<p>SOUTHERN NEWS GROUP <b>40th ANNIVERSARY</b> 1979-2019 美南新聞 Southern News Group</p>
<p><b>玻璃門窗專家</b> Door/Window Glass</p>	<p><b>專業砍樹</b> 華人經營,專業砍樹, 修理樹枝,挖樹根,栽花, 種樹,鋪草皮,各種場地 清理,修建籬笆圍欄, 清理水溝,清垃圾,排後院 積水,搬家具及雜物. *全市最低價100元起* 832-969-5083 李</p>	<p><b>籬笆 Fence</b></p>	<p><b>木水石電全能</b> 執照#LI 0019006 花草自動澆水系統, 軟水器,淨水器,離色,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾,餘泥 及以上各種維修,國粵 832-818-3185 吳</p>	<p><b>房屋理賠</b> Claims Service</p>	<p><b>美國房屋理賠服務</b> 十年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴 風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水, 火災,我們能幫您從保險公司爭取到應得的 賠償,拿不到賠付免任何費用,保證施工質量 免費諮詢電話:713-732-8802 中文 832-683-8753 英文</p>	<p><b>屋頂專家風災冰雹索賠專家</b> 26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 免費估價. Min Park 832-202-8432</p>
<p><b>通水管 排污</b></p>	<p><b>專通下水管道</b> \$60起,不通不收費 高效強力疏通下水道. 漏水堵塞,洗手盆,浴缸 馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水器 7天24小時. 請電: 832-421-6698</p>	<p><b>水管,通水管</b> 免費估價.儀器檢查: 漏水堵塞,地下,牆壁, 天花漏水,通下水道, 不通不收費 安裝軟水器,馬桶,垃圾機, 浴缸,淋浴池,裝排水口 改下水道,換全屋水管 832-829-1860 黃</p>	<p><b>分類廣告專頁</b></p>	<p><b>房屋理賠</b> Claims Service</p>	<p><b>爽快水管專業</b> 專通下水,儀器檢查,漏水堵水. 修換:全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機. 7/24 832-600-6300 劉 通粵/國/英/墨西哥</p>	<p><b>平價水.維修</b> 圍欄,室內外各種漏水 冷氣和屋頂漏水, 下水管堵塞,更換水龍 頭,馬桶,打碎機. 免費估價,不通不收費! 請電:林師傅 832-366-1627</p>
<p><b>通水管 排污</b></p>	<p><b>龍運疏通</b> 廚房及廁所漏水疏通 水龍頭,噴頭,破碎機 按裝.經驗豐富, 價格最低(政府執照) 陸先生(中文).請電: 281-818-6524</p>	<p><b>小潔水管公司</b> 832-722-2099 德州 Master 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢,水管油井, 水表,下水道,通堵, 各類熱水器過濾器等 水管系列安裝維修工程 城市申報檢驗.</p>	<p><b>頂好排污</b> 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道. 經驗豐富,不通不收費. 832-462-3832 832-462-4011</p>	<p><b>水務 電器</b> Plumbing Service</p>	<p><b>冷暖電氣</b> Electrical &amp; AC</p>	<p><b>誠實專業冷氣</b> 政府執照,20年經驗 專業安裝,修理,維護 冷暖氣系統. 價格合理,質量保證. 請電: 832-685-8888</p>
<p><b>水工</b> 需要換水管, 安裝水龍頭, 馬桶,浴缸, 花園噴水系統. 請電:張生 281-236-7471</p>	<p><b>水電服務公司</b> 執照電工.經驗豐富. 灑水系統,家電維修, 水電新建和修理, 洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐 打碎機,下水道, 281-610-2068</p>	<p><b>滿意水電</b> 專精各種漏水,閘門龍頭 更換,熱水器,水箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 線路,更換電箱,軟水淨水 系統,加裝各種照明燈, 車庫門安裝維修 曹 832-576-6957 ●助助手或學徒</p>	<p><b>專精各種漏水</b> 舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器 832-217-6958 修 713-885-4818 英</p>	<p><b>居家空調水電</b> 洗衣烘乾,熱水爐具 冷暖空調,抽風排氣 水喉水槽,滴漏堵塞 開關插座,生活電器 住家餐館,質優價低 832-290-8770</p>	<p><b>合歡冷暖氣</b> 專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統 維修水電(開關,電路, 電風扇,熱水爐) 價格合理,質量保證 電:劉先生.●請幫手 832-552-0155</p>	<p><b>精藝冷氣水電</b> 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商舖,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電:蕭師傅 832-490-7988</p>
<p><b>快速冷暖氣修理</b> 專業修理安裝: 中央,分體,窗式空調 餐館制冷設備修理 專門解決疑難問題 保證質量,價格公道 請電:黃先生 832-421-6698</p>	<p><b>專業冷暖氣維修</b> 家用以及商用 冷&amp;暖氣維修, 加氣利昂,換機, 免費檢查,估價! 聯繫電話: 346-704-9862</p>	<p><b>修空調找杰克</b> 杰克修空調. 專業冷暖氣系統 維修,更換,加氣. 免費空調檢測,估價. 請聯系:高師傅 832-382-8026</p>	<p><b>浩記冷暖氣維修</b> 冷暖氣維修更換, 商用 cooler, freezer, 熱水爐器更換或維修 請電: 832-759-4638</p>	<p><b>陳氏專業冷氣</b> 冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐. 政府執照,15年經驗 請電:陳(英粵國越) 281-236-2846</p>	<p><b>萬家樂冷暖氣</b> 政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修:各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~ 281-818-2990 宛(Wan) ●薪優,誠招空調幫手一名</p>	<p><b>吉順冷暖氣公司</b> 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品. 州府保險及執照, 質量保證,歡迎比較. 832-860-3388 蒲繼忠</p>
<p><b>雅聖冷暖氣</b> 專業維修、安裝 冷暖氣系統, 維修更換熱水爐. 價格合理,質量保證. 電話:陸先生 346-606-6871</p>	<p><b>大衛空調公司</b> 修空調●修水電 找大衛,又快又好又便宜 維修費一律 80元 (材料費除外) </p>					

<div data-bbox="45 2920 98 3135" style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: upright;"> <b>搬家</b> </div> <div data-bbox="116 2937 203 2985"> <b>800</b> </div> <div data-bbox="185 2937 449 3098">  </div> <div data-bbox="151 3098 414 3129"> <b>Moving Service</b> </div>	<div data-bbox="484 2924 888 2951"> <b>四季搬家公司</b> (需每天運者有特惠)         </div> <div data-bbox="484 2951 888 3135">           政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C            品質保證, 價格便宜, 32 年專業經驗, 免費到府估價。            往 Austin, Dallas, San Antonio 特價優惠。            本公司有各大小貨車, 專門長/短途搬運,            公寓、住宅、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告)            英文電洽: <b>281-903-7688 832-867-5467</b>            或上網查詢: <a href="http://www.allseasonsmove.com">http://www.allseasonsmove.com</a> </div>	<div data-bbox="924 2924 1326 2951"> <b>中信搬家公司</b> (當天電話, 當天搬)         </div> <div data-bbox="924 2951 1326 3135">           政府註冊 TXDD363224B 優質服務, 誠實可信            26 年搬家經驗, 質量保證。公司備有大中小型            封閉貨車, 專經營長短途搬運, 住家, 公寓辦公室            三角鋼琴, 貴重物品, 碼頭提貨, 有保險,            免費提供紙箱 <b>832-561-7776</b> 國語            24 小時服務 <b>832-367-6090</b> 國, 越南, 廣東         </div>	<div data-bbox="1363 2924 1767 2951"> <b>西南搬家</b>  <small>T.C.C. M.C. 249994 TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T. 461436</small> </div> <div data-bbox="1363 2951 1767 3135">           (O) <b>281-933-1555</b>            (F) <b>281-933-2953</b>  <b>www.swwmoving.com</b>            Email: <a href="mailto:mike.kuo@swmoving.com">mike.kuo@swmoving.com</a>            ● 公寓, 住家, 辦公室, 倉庫遷移。            ● 市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱            包裝及自用車運送。            ● 政府合法執照, 25 年經驗, 工作保證, 誠信可靠。         </div>
<div data-bbox="45 3149 449 3176"> <b>Tony's Fast Movers 快速搬運</b> </div> <div data-bbox="45 3176 449 3368"> <b>Moving and Delivery Services</b> 住家/公寓/公司            We move - House - Apartment - Office - Storage            local and long distance, call now for free quote!            More Than 18 years Experience            best price Guaranteed, 保證最好價格            Call: <b>832-289-6211</b>  <b>長短途搬運 832-265-9258</b>            超過 23 年專業經驗, 免費估價,         </div> <div data-bbox="45 3262 203 3368">  </div>	<div data-bbox="484 3149 888 3176"> <b>順豐搬家快運</b> </div> <div data-bbox="484 3176 888 3368">           拉貨、搬家、運東西。            居民、公司、倉庫、鋼琴、            家具拆裝, 跨州長途搬運            只要你需要,            我們一定“搬”到。  <b>832-966-6077</b> </div>	<div data-bbox="924 3149 1326 3176"> <b>《如意》搬家</b> </div> <div data-bbox="924 3176 1326 3368"> <b>貨運公司、專業搬家</b>            各種 家庭 / 倉庫 /            辦公室 / 搬家。            專線休斯敦-洛杉磯            電話:  <b>281-797-9898</b> </div>	<div data-bbox="1363 3149 1767 3176"> <b>聯合搬家公司</b> </div> <div data-bbox="1363 3176 1767 3368">           公寓住家, 公司搬運            碼頭提貨, 代客送貨            短長途專業搬運鋼琴            免費估價, 價錢便宜            電: <b>713-783-3789</b> 通  <b>626-297-9888</b> 國粵英  <a href="mailto:unitedmoving.tx@gmail.com">unitedmoving.tx@gmail.com</a> </div>





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
**John Robbins 281-965-6390**  
**Jun Gai 281-498-4310**

**Publisher:** Wea H. Lee  
**President:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins

**Address:** 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
**E-mail:** News@scdaily.com



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Wednesday, May 05 2021|

## Biden’s new goal: 70% of U.S. adults to get one vaccine dose by July 4

President Joe Biden on Tuesday announced a goal to have 70% of U.S. adults vaccinated with at least one COVID-19 shot by the July 4 Independence Day holiday, and urged young people in their 20s and 30s in particular to get inoculated.

The president, who has made fighting the coronavirus a key priority of his administration, had previously announced July 4 as a target date for when Americans can gather in small groups to signal a return to greater normalcy in the middle of the pandemic.

Biden’s new goal comes as the administration faces increasing, though not unexpected, challenges of getting shots into the arms of people who are hesitant about the vaccine. The new target takes that reality into account.

“Now that we have the vaccine supply, we’re focused on convincing even more Americans to show up and get the vaccine that is available to them,” Biden told reporters at the White House while announcing his target. “If we succeed in this effort ... then Americans will have taken a serious step towards a return to normal.”

Eastern Business Banking. Get loans to fund & grow your business. Join businesses like April’s Pub who trust Eastern Bank to understand their unique needs and offer lending options to help them grow. See more  
Biden’s new goal includes having 160 million adults fully vaccinated by the Fourth of July.

An administration official told reporters that at this time 105 million Americans are fully vaccinated and more than 56% of U.S. adults, or 147 million people, have received at least one shot. (Graphic on global vaccines)

“There are a lot of younger people, especially those in their 20s and 30s who believe they don’t need it. Well, I want to be absolutely clear: You do need to get vaccinated,” Biden said.

The president’s goal would result in roughly half of the entire U.S. population being vaccinated by early July. Opportunity is Good for Business Catalyst Ventures CEO, Darryl Settles, delivers local opportunity that empowers minorities. Eastern Bank is proud to support businesses like his.



See more  
U.S. officials are gearing up to administer vaccines to adolescents once approved by the Food and Drug Administration (FDA).

To meet the president’s target, the government will work to make the vaccine even more accessible by having thousands of pharmacies allow walk-in appointments and using the Federal Emergency Management Agency (FEMA) “to support more pop-up clinics,” the White House said in a statement.

### Pandemic-led decline of U.S. cities may be reversing

Fears that U.S. cities would be emptied by the coronavirus pandemic are giving way to potential signs of revival, according to a series of analyses that suggest any dislocation from the last year will prove temporary.

Some data suggest a return is already underway. Cellphone tracking firm Unacast had earlier noted that phone users were shifting their overnight locations out of New York, but now sees them coming back.

"New York is growing again," with the city adding a net 1,900 people in the first two months of 2021 versus a loss of 7,100 in the same two months of 2019 and the 110,000 estimated by the company to have left the city throughout 2020.

The turn may have begun last fall, when the usual seasonal jump in population centered around the arrival of college

students roughly matched that of 2019, fewer people left the city than the year before, and "there was a large influx from areas surrounding the city, perhaps the return of some who left ... at the height of the pandemic," the company wrote in a new research report.

Manhattan and the Bronx "demonstrate particular resilience," gaining 21,000 residents over the first two months of 2021. Three of New York City's five counties surveyed by the company lost population, though one, Kings County, saw the pace of loss ease compared to before the pandemic.

Similarly, Bank of America economists wrote last week that they "don't see evidence of a broad urban exodus," a conclusion that combined analysis of the company's own card spending data as well as a survey of other reports.

Expensive markets like New York City and San Francisco saw an already established trend of population loss accelerate, Bank of America analysts wrote. But they noted that people tended not to move far. And with home sales and rental prices having dropped in those locations, the large numbers of younger people who stayed with parents during the pandemic may now be ready to get places of their own.

"We believe both have the potential for some recovery in the near term. NYC and SF remain premier cities for young renters," the bank's analysts wrote. "With the share of young adults living at home reaching record highs in 2020, there could be some pent-up demand."

Those and other analyses downplaying any big shift in migration patterns due to the pandemic are just one indication that the long-term economic consequences of the past year may not be as deep as feared.

## 敬請關注我們的新媒體賬號

### Follow us on social media



Southern News  
美南新聞



公共頁  
美南網



今日頭條  
美國美南網



抖音  
美國美南網



美國美南網



Facebook Page:  
Southern News  
美南新聞



Tik Tok ID:  
Southern News  
Group



Instagram ID:  
Southern News



# WEA LEE'S GLOBAL NOTES

## CORONAVIRUS DIARY

05/04/2021



**Wea H. Lee**  
**Wealee@scdaily.com**

Chairman of International District Houston Texas

**Publisher Southern Daily Wea H. Lee**

Southern News Group Chairman / CEO  
Chairman of International Trade & Culture Center  
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas



## Rich And Famous Ending Their Marriage

One of the world's richest couples, Bill and Melinda Gates, wrote on their Twitter accounts saying that, "After a great deal of thought and a lot of work on our relationship, we have made the decision to end our marriage. We have raised three incredible children and built a foundation that works all over the world to enable all people to lead healthy productive lives." The statement went on to say, "We continue to share a belief in that mission and will continue our work together at the foundation, but we no longer believe we can grow together as a couple in this next phase of our lives."



Bill, 65, and Melinda, 56, met at Microsoft which Bill Gates founded. In March of 2020, Bill Gates stepped down from the Board of Microsoft to devote his time on the foundation to address his philanthropic priorities.

With a net worth of \$137 billion, Gates has donated \$53.8 billion on a wide range of initiatives related to health and global

warming issues.

We are so surprised that this rich and public couple could not solve their problems and still wanted to end their relationship after twenty-seven years.

Bill Gates is an international figure. For all of our generation his contributions to our nation as well as to the world are so great that not too many people can compete with him.

We all hope he will continue to do his charity work to benefit the people around the globe.



**Southern DAILY** Make Today Different

## Editor's Choice



A rescue worker stands in front of a car trapped under an overpass for a metro that partially collapsed with train cars on it at Olivos station in Mexico City. REUTERS/Luis Cortes



U.S. President Joe Biden gestures in a classroom during a visit at Yorktown Elementary School in Yorktown, Virginia. REUTERS/Jonathan Ernst



A man wearing personal protective equipment (PPE) cremates a body of a coronavirus victim at the crematory as the country recorded the highest daily increase in deaths since the pandemic began, in Kathmandu, Nepal. REUTERS/Navesh Chitrakar



Khalil Ferebee tends to his baby son Karter while standing with his brother Jha'rod Ferebee on a stage behind the coffin of their father Andrew Brown Jr. at the funeral in Elizabeth City, North Carolina. REUTERS/Jonathan Drake



Sally, a Havanese Pomeranian mix aged 5, sits at the bar with her owner Matt Friedlander, 39, of New York City at the White Horse Tavern (est. 1880) as restrictions eased on indoor drinking in bars, allowing seating at the bar, during the outbreak of the coronavirus in Manhattan, New York. REUTERS/Andrew Kelly



World War Two veteran Valentina Startseva, 96, accompanied by her daughter and granddaughter, watches a concert out of her balcony as she receives congratulations from members of the military-historical society "Krepost" (Fortress) on the upcoming...MORE







# 我為什麼放棄雙碩士學位，選擇去考CCIE證書——快捷培訓Lanecert 考證實習就業一條龍！



我從沒想過，人生的選擇可以如此戲劇，從文到商，再由商轉工，只是恰好在最合適的時機做出了最正確的選擇。

每年有近四十萬中國留學生懷揣夢想從國內來到美國深造。然而只有不到十分之一的畢業生能留下來繼續工作，而其中，找到滿意工作的，不足百分之一！

背景：UTD 18Fall Business Analytics 研究生，原輔修 Supply Chain Management 專業，預計將於2020年秋季畢業。在暑假期間，接觸到快捷培訓 (LaneCert Inc) 培訓學校，在與老師溝通後，理性分析，權衡利弊，決定放棄雙學位，半工半讀狀態下從零開始學習“思科認證網絡專家 (CCIE)”，並在網絡工程師的道路上越走越穩。

01，我的故事：放棄UTD雙學位，選擇CCIE。

研一到研二的過渡期間，我會一度迷茫，語言表達比不過本地，編程背景拼不過印度同學，商科就業起薪低又很難拿到身份，在面試數家公司後，我開始糾結是畢業回國還是繼續留美打拼。

相對於國內不穩定的就業環境，高額的生存成本，以及整體偏低的工資水平，美國在就業條件上還是占據優勢，而無論是賺錢還是工作經驗，踏入職場都是必經之路。

雙學位看似輝煌，好像前途無量，但加倍的成本和重複的stem優勢，讓我萌生退意，

留學生求職需要專業對口，通才的學習反而分散了我的精力，簡歷在兩方面都不具備競爭力，技能又明顯的多而不精，同類競爭優勢不明顯，再加上如今政策縮緊，中美兩國關係緊張，現有的學習規劃和求職道路已經越發不適用與自身條件

02，機會：在可選範圍內選擇最佳的。

機會往往就在身邊，在同校學長的引導下了解到“CCIE網絡專家”的高薪崗位，並接觸到了距UTD 10分鐘車程的LaneCert快捷培訓學校，劉校長清晰的教學思路和嚴謹的培訓模式深深吸引了我，而一對一的指導和實戰型的訓練環境，以及豐富又多樣的成功案例更堅定了我學習的信念，實習上崗和就業指導的承諾更是讓我對未來充滿信心。

03，決策：兵貴神速，快刀亂麻。

恰好天時地利人和，我所在的BA專業開辟了“Cyber-security data”方向，剛好與“CCIE”的Track可以匹配，同時未來“數據中心”的領域也與我預想的職業規劃不謀而合。

另外，考慮到我的家庭並不富裕，校長幫我申請了分期付款。性價比極高的培訓，從時間上為我節省了半年，費用方面更是省下了20W RMB的成

本，權衡利弊之下，我選擇把自己的另外一個專業“drop”掉，毅然決然地投入到了CCIE的學習當中。

經過半年的學習，我成功進入到網絡行業，目前已畢業，身份穩定，職業發展明朗，未來的道路光明可期。

LaneCert 快捷培訓-----

政府認證，官方執照，培訓、實習、就業一條龍。選 LaneCert 是政府授權的 IT 職業學校，提供培訓、實習、就業一條龍服務。

我校擁有兩大“專家崗位”職業培訓，Licensed Instructors、小班培訓，800小時授課 (Full-time 3~4 個月)，手把手一對一陪練 (頭兩月實際操作，後兩月考證訓練)、包教包會直到就業為止：

- Cisco Internet Expert 思科網絡專家
- Big Data Expert 大數據專家

適用人群：

失業人士，留學生，對現有工作不滿意者

• 無需基礎，專業不限。

特色優勢：

可以提供F-1各專業留學生CPT或OPT實習崗位，表現優良者提供H1-B機會；老兵和低收入人員可申請免費學習。

思科電腦學校

www.lanecert.com

郵箱：info@lanecert.com

達拉斯分校：2850 W Parker Rd, Plano TX 75075

休斯頓分校：12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072

洛杉磯分校：1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA



917654

電話：972-268-7129 (達拉斯)，832-539-3333 (休斯頓)

323-488-0011 (洛杉磯)，Cell: 682-333-3292

了解詳情，請聯繫我們，可預約免費公開課。

招聘人才!!!

招聘相關工作人員。發展潛力大，有經驗者優先，無經驗者培訓上崗。

校區經理三名，熱愛教育事業，樂於助人者。市場開拓者若干名，無區域，年齡，性別，背景限制。有意請附履歷書到 info@lanecert.com



## 美南新聞 手機APP

Southern News Group

- 國際新聞 / 地方資訊
- 中美時事 / 一手掌握



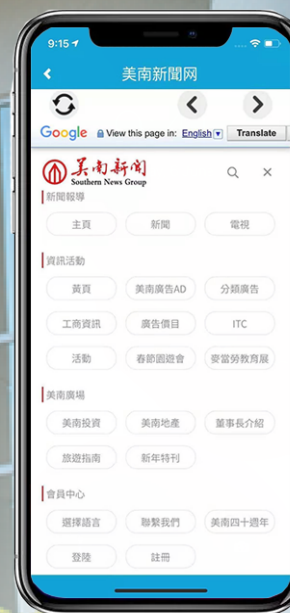
Step 1



Step 2



Step 3



Available on the iPhone  
App Store



ANDROID APP ON  
Google play



請搜索 [Southern News Group]